



Katedra ruského a francouzského jazyka
Pedagogická fakulta
Západočeské univerzity v Plzni
Veleslavínova 42
301 00 Plzeň
tel. 377 63 6171

PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

Práce (co se nehodí, škrtněte): diplomová

Posudek (co se nehodí, škrtněte): oponenta

Práci hodnotil(a): Docent Liudmila Valova, Csc.

Práci předložil(a): Zuzana Šichulová

Název práce: Ruská architektura (využití tématu ve výuce ruského jazyka)

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Цель данной дипломной работы сформулирована автором следующим образом – «разобрать детально тему сталинской архитектуры, конкретно семи высоток». С учетом формулировки темы, видится, что цель исследования состояла также в разработке методики использования данного материала на занятиях по русскому языку. Неточность формулировки цели работы, однако, не снижает заслуг автора: в работе представлена как теоретическая часть, посвященная теме строительства высотных зданий в Москве, так и практическая часть, представляющая собой методические разработки на заданную тему. Таким образом, можно считать цель работы достигнутой.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Автор работы демонстрирует личную заинтересованность разрабатываемой темой: Zuzana Šichulová определенное время жила в Москве и лично могла оценить грандиозность высотных зданий, построенных в соответствии с замыслом И. Сталина и традиционно называемых «сталинскими высотками». Первые две главы работы носят теоретический характер: в них в основном используются материалы монографий А.А. Васькина, О.А. Зиновьевой и Н.Н. Кружкова. Третья глава посвящена методическому аспекту, в ней приводятся пример урока по русскому языку на заданную тему.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Структура работы включает теоретические главы, практическую главу, а также приложение, в котором приводятся фотографии зданий, построенных в соответствии с законами «сталинского классицизма» в разных странах мира. Различные фото (как сделанные самим автором дипломной работы, так и найденные им на сайтах Интернета) приводятся также в качестве иллюстрации и в основном тексте работы. Zuzana Šichulová ссылается на печатные источники (19), а также на интернет-ресурсы (8).

В тексте имеются незначительные орфографические и пунктуационные ошибки, опечатки, а также копирование однотипной информации, например, с.56 и с.57 и др.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Теоретические главы в основном представляют собой цитацию вышеназванных монографий. Автор опирается на данные источники, описывая историю строительства, а также давая характеристику каждому из семи построенных высотных зданий в Москве. Это естественно, так как работа посвящена весьма специфической теме, требующей знания определенной строительно-архитектурной терминологии. Однако не хватает личного обобщения информации, авторских выводов.

Чрезмерная цитация иногда мешает восприятию информации, так, на с.18 есть замечание: «сравните проекты с реальностью в таблице 1 заключения», однако в заключении данной дипломной работы нет никаких таблиц. На с. 37 говорится: «В наши дни в гостинице «Украина» заканчиваются реставрационные работы». Однако, судя по последней информации, данная гостиница функционирует после окончания реставрационных работ с 2010 года.

Практическая часть работы представляет собой самостоятельную разработку, в которой приводится текст о Московском государственном университете, а также даются различные формы работы как с указанным текстом, так и в целом по теме «Учеба в университете». Задания интересны и разнообразны.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Сформулируйте основные особенности «сталинской архитектуры».
2. Судьба какого из семи высотных зданий в Москве кажется Вам наиболее интересной?
3. В каком объеме, по Вашему мнению, следует рассматривать тему архитектуры на занятиях по русскому языку как иностранному?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

velmi dobře

Datum:

20.05. 2013

Podpis:

